

# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY GRUPY WUPPERMANN

(Stan: listopad 2017 r.)

## I. Zakres obowiązywania / Oferty

1. Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży obowiązują w odniesieniu do wszystkich – również przyszłych – stosunków handlowych przedsiębiorstwa z grupy Wuppermann („**Sprzedający**”) z przedsiębiorcami, osobami prawnymi prawa publicznego oraz publiczno-prawnymi majątkami odrębnymi („**Kupujący**”). Warunki zakupów Kupującego nie znajdują zastosowania.

2. Oferty Sprzedającego są niezobowiązujące i niewiążące. Dopiero zamówienie towaru przez Kupującego stanowi wiążącą ofertę umowną. Sprzedający może przyjąć tę ofertę umowną w ciągu 2 tygodni od jej otrzymania. Przyjęcie może nastąpić na piśmie lub w formie tekstowej (np. poprzez potwierdzenie zamówienia) lub poprzez dostarczenie towaru do Kupującego. Miarodajne dla treści umowy, w szczególności dla zakresu świadczenia, jest wyłącznie oświadczenie Sprzedającego o przyjęciu oferty.

3. Sprzedający zastrzega sobie prawo do zmian danych dotyczących przedmiotu dostawy lub świadczenia (np. masy, wymiarów, parametrów użytkowych, wytrzymałości, zakresów tolerancji, danych technicznych lub określeń produktu) oraz jego prezentacji (np. rysunków i zdjęć), jeżeli przedmiot dostawy nie zostanie wskutek tego znacząco zmieniony lub jego jakość poprawiona a zmiany lub odchylenia będą dla Kupującego możliwe do przyjęcia.

## II. Ceny + warunki dostawy

1. O ile nie uzgodniono inaczej, obowiązują ceny i warunki zawarte w cenniku Sprzedającego ważnym na dzień zawarcia umowy, z doliczeniem aktualnie obowiązującego podatku obrotowego. Dostawa dokonywana jest z zakładu (ex works), obowiązują warunki „*EXW dany zakład dostawcy*” (*Incoterms 2010*), ewentualne koszty dodatkowe, takie jak koszty montażu, uruchomienia, transportu i opakowania, w przypadku dostaw eksportowych opłaty celne oraz inne opłaty publiczne ponosi Kupujący. Sprzedający nie przyjmuje z powrotem opakowań transportowych ani wszelkich innych opakowań określonych w niemieckim rozporządzeniu w sprawie opakowań (Verpackungsverordnung), stają się one własnością Kupującego.

2. Jeżeli opłaty lub inne koszty zewnętrzne niezależne od Sprzedającego, zawarte w ustalonej cenie, zmieniają się w terminie późniejszym niż cztery tygodnie po zawarciu umowy, lub jeżeli powstaną nowe opłaty lub koszty, Sprzedający będzie uprawniony do zmiany cen w odpowiednim zakresie.

## III. Płatności i rozliczenie

1. Jeżeli nie uzgodniono inaczej lub nie podano innych informacji na fakturach, cena sprzedaży jest wymagalna bezpośrednio po dokonaniu dostawy bez potrącenia skonta i jest płatna w taki sposób, aby Sprzedający mógł dysponować niniejszą kwotą w dniu wymagalności. Koszty obrotu płatniczego ponosi Kupujący. Kupujący popada w zwłokę 14 dni kalendarzowych po dokonaniu dostawy i wystawieniu faktury. Sprzedający niezależnie od pozostałych roszczeń odszkodowawczych jest uprawniony w przypadku zalegania z płatnościami, za które nie ponosi on winy, do wstrzymania zobowiązań umownych do momentu uiszczenia zaległej płatności. Kupującemu przysługują prawa zatrzymania oraz kompensacji wyłącznie wówczas, gdy jego roszczenia wzajemne są bezsporne lub stwierdzone prawomocnie.

2. W przypadku przekroczenia terminu płatności lub w przypadku zwłoki naliczane są odsetki umowne w wysokości równej 9 punktom procentowym ponad stopę referencyjną NBP, o ile nie ustalono wyższych stóp procentowych. Zastrzega się możliwość dochodzenia dalszych roszczeń z tytułu szkód wynikłych ze zwłoki.

3. Jeżeli Kupujący popadnie w zwłokę z płatnością znaczącej kwoty lub jeżeli nie zrealizuje on weksla w terminie wymagalności lub też jeżeli wystąpią inne okoliczności wskazujące na znaczące pogorszenie się wypłacalności Kupującego po zawarciu umowy i zagrażające dokonaniu płatności, Sprzedający będzie uprawniony do ogłoszenia wymagalności wszystkich nieprzedawnionych należności z bieżących stosunków handlowych z Kupującym oraz do żądania zabezpieczenia lub zaliczki za

niedokonane jeszcze dostawy i niewykonane usługi wynikające ze stosunków handlowych, chyba że Kupujący złoży wystarczające zabezpieczenie.

4. Uzgodnione skonto dotyczy zawsze wyłącznie wartości faktury z wyłączeniem frachtu oraz wymaga pełnego wyrównania wszelkich wymagalnych zobowiązań Kupującego na dzień dokonania skonta.

5. W przypadku dostaw, które zgodnie z uzgodnieniami lub z natury rzeczy są dostawami częściowymi, Sprzedający jest uprawniony do żądania płatności częściowej, proporcjonalnie do wolumenu całego zlecenia.

## IV. Dokonywanie dostaw, czas i terminy dostaw

1. Informacje dotyczące czasu dostawy są niewiążące, chyba że zostały one wyraźnie określone jako wiążące.

2. Termin dostawy rozpoczyna się z dniem potwierdzenia zlecenia i obowiązuje pod warunkiem terminowego wyjaśnienia wszelkich szczegółów zlecenia oraz terminowego wypełnienia wszystkich zobowiązań Kupującego, jak np. dostarczenie wszelkich zaświadczeń urzędowych, udzielenie akredytyw i gwarancji czy uiszczenie zaliczek. W przeciwnym razie czas dostawy przedłuża się odpowiednio. Powyższe nie obowiązuje, jeżeli za opóźnienie odpowiada Sprzedający.

3. Miarodajnym dla zachowania czasu i terminu dostaw jest dzień wysyłki z zakładu lub magazynu. Uważa się je za zachowane wraz ze zgłoszeniem gotowości wysyłki, jeżeli towar nie może zostać wysłany terminowo a Sprzedający nie ponosi za to winy.

4. W przypadku działania siły wyższej oraz innych nieprzewidywalnych nadzwyczajnych okoliczności – np. awarii, strajku, lokautu, braku środków transportu, ingerencji urzędowych, trudności z zaopatrzeniem w energię, braku lub opóźnień dostaw od poddostawców etc. – uzgodnione terminy dostaw ulegają odpowiedniemu przedłużeniu, chyba że Sprzedający odpowiada za wystąpienie tych okoliczności. Jeżeli wskutek powyższych okoliczności świadczenie stanie się niemożliwe lub niewykonalne, Sprzedający zostanie zwolniony z obowiązku świadczenia.

5. Dostawy częściowe są dozwolone, jeżeli Kupujący może wykorzystać dostawę częściową w ramach określonego umową celu przeznaczenia, dostawa pozostałych zamówionych towarów jest zapewniona a Kupujący nie poniesie z tego tytułu znacząco większych nakładów ani dodatkowych kosztów.

6. Jeżeli Kupujący popadnie w zwłokę w odbiorze lub naruszy z własnej winy pozostałe obowiązki współdziałania, Sprzedający będzie uprawniony bez uszczerbku dla dochodzenia dalszych roszczeń do odstąpienia od umowy oraz / lub do dochodzenia ryczałtowego odszkodowania z tytułu niespełnienia w wysokości 1 % za każdy zakończony tydzień zwłoki, jednakże nie więcej niż 5 % sumy zamówienia. Obydwie Strony umowy zastrzegają sobie możliwość dowiedzenia wyższej lub niższej szkody.

## V. Zastrzeżenie własności

1. Wszystkie dostarczone towary pozostają własnością Sprzedającego (towar zastrzeżony) do momentu spełnienia wszelkich roszczeń, przysługujących mu w ramach stosunków handlowych (rozszerzone zastrzeżenie własności).

2. Kupujący jest zobowiązany do starannego przechowywania, konserwacji oraz naprawy towarów dostarczonych z zastrzeżeniem własności na własny koszt, a także do ich ubezpieczenia od ognia, wody, włamania i kradzieży.

3. Obróbki i przeróbki zastrzeżonego towaru nie obowiązują Sprzedającego jako producenta w rozumieniu § 950 niemieckiego kodeksu cywilnego BGB. Towar poddany obróbkom i przeróbkom uważa się za towar zastrzeżony w rozumieniu pkt V.1. W przypadku przerabiania, łączenia oraz mieszania towaru zastrzeżonego z innymi towarami przez Kupującego, Sprzedającemu przysługuje współwłasność nowej rzeczy w proporcji, w jakiej wartość rachunkowa towaru zastrzeżonego pozostaje do wartości rachunkowej innych zastosowanych towarów. Jeżeli wskutek połączenia lub zmieszania własność wygaśnie, Kupujący już teraz przeniesie na Sprzedającego przysługujące mu prawa własności do nowego stanu towaru lub do nowej rzeczy w zakresie wartości rachunkowej towaru zastrzeżonego i będzie przechowywał je nieodpłatnie dla Sprzedającego. Niniejsze prawa współwłasności stanowią towar zastrzeżony w rozumieniu pkt V.1.

4. Kupujący może dokonać zbycia towaru zastrzeżonego wyłącznie w ramach zwykłych stosunków handlowych na normalnych warunkach

# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY GRUPY WUPPERMANN

(Stan: listopad 2017 r.)

handlowych i o ile nie popadł on w zwłokę, pod warunkiem, że roszczenia z tytułu dalszego zbycia przejdą na Sprzedającego zgodnie z pkt 5 – 7. Nie jest on uprawniony do innego rozporządzania zastrzeżonym towarem.

5. Kupujący już teraz dokonuje w celu zabezpieczenia cesji roszczeń dotyczących zastrzeżonego towaru powstałych z tytułu odsprzedaży lub z tytułu innej podstawy prawnej (w szczególności przeniesienia własności na klienta finalnego, wypadku ubezpieczeniowego, czynu niedozwolonego) w pełnym zakresie na Sprzedającego. Sprzedający cesję niniejszą przyjmuje. W przypadku zbycia towarów, co do których Sprzedający posiada udziały współwłasności zgodnie z pkt V.2., cesja obejmuje część odpowiadającą temu udziałowi we współwłasności.

6. Kupujący jest uprawniony do ściągnięcia należności z tytułu dalszego zbycia. Niniejsze upoważnienie do ściągnięcia należności wygasa w przypadku odwołania go przez Sprzedającego. Sprzedający skorzysta z prawa odwołania wyłącznie wówczas, gdy znane staną się mu okoliczności, z których wyniknie istotne, zagrażające roszczeniu o płatność pogorszenie wypłacalności Kupującego. W przypadku naruszenia umowy przez Kupującego – w szczególności w przypadku zwłoki z płatnością należności pieniężnej – Sprzedający może domagać się od niego ujawnienia cesji i przekazania mu informacji i dokumentów niezbędnych do ściągnięcia należności.

7. Kupujący jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Sprzedającego o zajęciu lub innych ograniczeniach zastrzeżonego towaru przez osoby trzecie. Kupujący ponosi wszelkie koszty niezbędne w celu zniesienia dostępu do zastrzeżonego towaru lub transportu zrotnego zastrzeżonego towaru, o ile nie zostaną one pokryte przez osoby trzecie.

## VI. Jakość, wymiary i masa

1. Jeżeli nie ustalono inaczej, jakość i wymiary opierają się na obowiązujących w dniu zawarcia umowy normach DIN/EN lub arkuszach specyfikacji materiału, a w przypadku ich braku na zwyczaju handlowym. Elementy wycinane laserowo oraz elementy sztańcowane są zgodne z normą DIN 6930, wymiary bez granic tolerancji z normą DIN 6930 średnia klasa dokładności. Pozostałe dane techniczne dotyczące nacięć laserowych, producentów proszków, opakowania etc. są omawiane z Kupującym po otrzymaniu zamówienia od Kupującego i potwierdzane przez Sprzedającego w oświadczeniu o przyjęciu zamówienia, o którym mowa w pkt 1.2.

2. Miarodajne dla określenia masy jest ważenie dokonane przez Sprzedającego lub jego poddostawców. Potwierdzenie masy następuje poprzez przedłożenie pokwitowania ważenia. O ile jest to dozwolone, masa może zostać ustalona bez ważenia zgodnie z normą DIN. Podane w zawiadomieniu o wysyłce ilości sztuk, wiązek, itp. nie są wiążące w przypadku towaru rozliczanego według masy. Jeżeli zwyczajowo nie dokonuje się ważenia jednostkowego, obowiązuje każdorazowo masa łączna przesyłki. Różnice w odniesieniu do obliczeniowych mas jednostkowych dzieli się proporcjonalnie na poszczególne elementy przesyłki.

## VII. Dostawa

1. Jeżeli towar zostanie zgłoszony zgodnie z umową jako gotowy do wysyłki, należy niezwłocznie zgłosić żądanie jego odbioru, w przeciwnym razie Sprzedający będzie uprawniony według własnego uznania do wysłania go po upomnieniu na koszt i ryzyko Kupującego lub do przechowywania go na koszt i ryzyko Kupującego oraz do dokonania natychmiastowego rozliczenia.

2. Jeżeli transport przewidzianą drogą lub do przewidzianego miejsca w przewidzianym czasie nie będzie możliwy z przyczyn niezależnych od Sprzedającego, będzie on uprawniony do dostarczenia towaru inną drogą lub do innego miejsca, jeżeli będzie to możliwe do przyjęcia dla Kupującego. Powstałe dodatkowe koszty poniesie Kupujący. Kupujący otrzyma wcześniej możliwość zajęcia stanowiska.

3. Dozwolone są ogólnie przyjęte w handlu dostawy większych lub mniejszych ilości towaru niż uzgodniono.

4. W przypadku zawierania umów na dostawy ciągle Kupujący powinien ustalić w przybliżeniu takie same miesięczne odbiory i podział rodzajowy; w przeciwnym razie Sprzedający będzie uprawniony do dokonywania dostaw na podstawie oceny według zasad słuszności z odpowiednim uwzględnieniem interesów Kupującego. Jeżeli poszczególne odbiory przekroczą łącznie ilość określoną w umowie, Sprzedający może – ale nie musi – dostarczyć większą ilość towaru. Może on rozliczyć tę większą

ilość po cenach cennikowych obowiązujących z chwilą złożenia żądania wysyłki lub z chwilą dostawy.

## VIII. Odpowiedzialność za wady fizyczne

1. W przypadku dostarczenia przedmiotów wadliwych działania naprawcze podejmowane są według wyboru Sprzedającego poprzez usunięcie wady lub dostawę rzeczy wolnej od wad.

2. Nakłady niezbędne do podjęcia działań naprawczych, w szczególności koszty transportu, pracy i materiałów, ponosi Sprzedający. Sprzedający nie przejmuje nakładów powstałych wskutek przetransportowania sprzedanego towaru w inne miejsce niż uzgodnione miejsce spełnienia świadczenia, chyba że odpowiadałoby to ich zgodnemu z umową użytkowaniu.

3. Sprzedający jest uprawniony do uzależnienia działań naprawczych, do których jest zobowiązany, od uiszczenia przez Kupującego wymagalnej ceny sprzedaży. Kupujący jest jednak uprawniony do zatrzymania części ceny sprzedaży odpowiadającej proporcjonalnie wadom.

4. Jeżeli Kupujący nie stworzy Sprzedającemu niezwłocznie okazji do przekonania się o wadach, w szczególności jeżeli nie udostępni on na żądanie i po upływie odpowiedniego terminu dodatkowego zakwestionowanego towaru lub próbek, Sprzedający nie popadnie w zwłokę z działaniami naprawczymi. Jeżeli działania naprawcze zostaną udaremnione z przyczyn leżących po stronie Kupującego, w szczególności poprzez samodzielne ich wykonanie, nie przysługują mu żadne prawa z tytułu wad fizycznych rzeczy.

5. W przypadku towarów sprzedanych jako materiał niższego gatunku – np. tzw. materiał klasy IIa – Kupującemu nie przysługują w związku z podanymi wadami oraz z wadami, z którymi zazwyczaj powinien się liczyć, żadne prawa z tytułu wad fizycznych rzeczy.

6. Jeżeli w przypadku wady chodzi o wadliwy produkt obcy, Sprzedający jest uprawniony do cesji roszczeń gwarancyjnych wobec swoich poddostawców na rzecz Kupującego. W tym przypadku możliwe jest zgłoszenie roszczeń gwarancyjnych wobec Sprzedającego dopiero wówczas, gdy Kupujący dochodzi przeniesionych na niego roszczeń wobec poddostawców na drodze sądowej.

7. Okres przedawnienia roszczeń z tytułu wad zgodnie z § 438 ust. 1 nr 3 niemieckiego kodeksu cywilnego BGB wynosi – za wyjątkiem działania podstępne oraz z zastrzeżeniem pkt IX.4. – jeden rok i rozpoczyna się wraz z dokonaniem dostawy lub, jeżeli niezbędny jest odbiór, wraz z odbiorem.

## IX. Ogólne ograniczenie odpowiedzialności

1. Sprzedający odpowiada za naruszenie obowiązków wynikających z treści umowy oraz obowiązków nie wynikających z treści umowy wobec Kupującego – również jeżeli obowiązki te zostały naruszone przez jego pracowników na stanowiskach kierowniczych oraz inne osoby wykonujące jego zobowiązania – w przypadkach działania umyślnego lub rażącego niedbalstwa.

2. Za szkody wynikające z niedotrzymania istotnych warunków umowy, tj. z warunków umowy, których dotrzymanie stanowi istotę umowy i umożliwia jej prawidłową realizację i których dotrzymanie zobowiązuje strony umowy, także w przypadku niewielkiego niedbalstwa, ponosi odpowiedzialność Sprzedający.

3. O ile Sprzedający nie ponosi winy za nieumyślne działanie wynikające z realizacji treści umowy w p.IX.1 i IX.2, ponosi on odpowiedzialność za typowe szkody, możliwe do przewidzenia jako skutek niedotrzymania warunków umowy, lub szkody możliwe do przewidzenia przy zachowaniu warunku należytej staranności.

4. W pozostałych przypadkach odpowiedzialność Sprzedającego jest wykluczona, także za szkody powstałe wskutek wad lub ich następstw.

5. Niniejsze warunki ograniczenia odpowiedzialności nie obowiązują w razie zawnionych szkód na życiu, ciele i zdrowiu, a także wówczas, gdy i o ile Sprzedający przejął gwarancję za właściwości sprzedanej rzeczy, oraz w przypadkach bezwzględnej odpowiedzialności wynikającej z niemieckiej ustawy o odpowiedzialności cywilnej za produkt (Produkthaftungsgesetz).

6. Wykluczenie lub ograniczenie odpowiedzialności Sprzedającego obowiązuje również w odniesieniu do odpowiedzialności osobistej jego pracowników, przedstawicieli ustawowych oraz innych osób wykonujących jego zobowiązania.

7. Roszczenia odszkodowawcze określone w powyższych punktach IX.1 do IX.3 ulegają przedawnieniu w terminach określonych ustawowo.

# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY GRUPY WUPPERMANN

(Stan: listopad 2017 r.)

## X. Informacje i doradztwo techniczne

Informacje i zalecenia Sprzedającego są niewiążące i udzielane są z wyłączeniem wszelkiej odpowiedzialności, chyba że Sprzedający wyraźnie i w formie pisemnej zobowiązał się do udzielenia informacji i zaleceń. Kupujący powinien we własnym zakresie zbadać, czy dany produkt nadaje się również do specyficznych zastosowań przez Klienta. Informacje udzielane przez Sprzedającego nie stanowią również zapewnienia właściwości jego produktów.

## XI. Miejsce spełnienia świadczenia, właściwość sądu i stosowane prawo.

1. Jeżeli nie uzgodniono inaczej, miejscem spełnienia wszelkich zobowiązań obu Stron umowy jest siedziba Sprzedającego.
2. Sądem właściwym jest sąd w Kolonii ( Niemiecka Republika Federalna)
3. Sprzedający ma także prawo dochodzić swoich praw w siedzibie Kupującego.
4. Uzupełniająco obowiązuje prawo Republiki Federalnej Niemiec z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).